



Mestská časť Bratislava – Záhorská Bystrica

Materiál na rokovanie
Miestneho zastupiteľstva
MČ Bratislava – Záhorská Bystrica
dňa 17.12.2013

K bodu č.: 6

Návrh rozpočtu MČ B - ZB na rok 2014 a prognóza na roky 2015 – 2016

Predkladateľ:

Ing. Jozef Krúpa
Starosta

Materiál obsahuje:

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodová správa
3. Programový rozpočet –
príjmy a výdaje, tabuľková časť

Zodpovedný:

Ing. Ingrid Ožvoldová
prednostka MÚ

Spracovateľ:

Andrea Weinštuková
pracovníčka MÚ

1.
Návrh na uznesenie miestneho zastupiteľstva č. .../2013
mestskej časti Bratislava – Záhorská zo dňa 17.12.2013

Názov bodu programu: Návrh rozpočtu MČ B - ZB na rok 2014 a prognóza na roky 2015 – 2016

Miestne zastupiteľstvo Bratislava – Záhorská Bystrica

A) s c h v a ľ u j e

1., rozpočet vrátane programov a podprogramov podľa prílohy na rok 2014:

	Návrh rozpočtu na rok 2014
Bežné príjmy	1 615 173
Kapitálové príjmy	849 955
Finančné oper príjmové	105 288
Príjmy spolu	2 570 416
Bežné výdavky	1 664 673
Kapitálové výdavky	849 877
Finan oper výdavkové	55 288
Výdavky spolu	2 569 838
Hospodárenie obce	+ 578

2., použitie finančných prostriedkov z rezervného fondu v súlade s § 10 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách
10 000,- EUR na opravu strechy jedálne ZŠ
25 000,- EUR na výmenu okien na ZŠ

B) b e r i e n a v e d o m i e

viacročný rozpočet vrátane programov a podprogramov podľa prílohy na roky 2014-2015:

	Prognóza na rok 2014	Prognóza na rok 2015
Bežné príjmy	1 516 095	1 516 867
Kapitálové príjmy	50 000	50 000
Finan oper príjmové	56 466	15 000
Príjmy spolu	1 622 561	1 581 867
Bežné výdavky	1 531 095	1 531 867
Kapitálové výdavky	50 000	50 000
Finan oper výdavkové	41 466	0
Výdavky spolu	1 622 561	1 581 867
Hospodárenie obce	0	0

C) splnomocňuje

starostu mestskej časti Bratislava – Záhorská Bystrica v súlade s § 10 a § 14 ods. 2 písm. a zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov robiť presuny do výšky 5 000,- EUR rozpočtových prostriedkov v rámci schváleného rozpočtu, pričom sa nemenia celkové príjmy a výdavky a v zmysle VZN č. 7/2012 § 17 ods. 11.

2. Dôvodová správa

Rozpočet Mestskej časti Bratislava – Záhorská Bystrica na rok 2014 - 2016 sa predkladá v súlade so zákonom č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Zo zákona vyplýva povinnosť spracovať rozpočet na tri roky, pričom rozpočet na rok 2015 a 2016 je predložený ako prognóza.

Na rok 2014 je rozpočtovaných 14 programov a 52 podprogramov. Zo zákona o rozpočtových pravidlách vo vzťahu k rozpočtom miest a obcí vplýva povinnosť členiť rozpočet príjmov na výdavkov na časť, ktorá obsahuje bežné príjmy a bežné výdavky, t.j. „bežný rozpočet“ a na časť, ktorá obsahuje kapitálové príjmy a kapitálové výdavky, t.j. „kapitálový rozpočet“ čo sa zohľadnilo pri tvorbe rozpočtu mestskej časti na roky 2014 – 2016. Bežný rozpočet sa povinne zostavuje ako vyrovnaný, resp. prebytkový. Kapitálový rozpočet sa môže zostaviť aj ako schodkový, ktorého schodok je možné kryť finančnými operáciami.

Rok 2014 je už desiatym rokom uplatňovania fiškálnej decentralizácie a s tým súvisiacimi zákonmi v oblasti originálnych a prenesených kompetencií. Počas tejto doby sa viackrát menila deľba podielov dane z príjmov FO medzi hlavným mestom a mestskými časťami, pretože tieto príjmy sa stali najvýznamnejšou zložkou rozpočtu mestskej časti. Finančný objem pre mestskú časť Bratislava - Záhorská Bystrica je však závislý od schváleného prerozdelenia medzi jednotlivé mestské časti v rámci Magistrátu hl. m. SR Bratislavy.

Rozpočet je zostavený na týchto princípoch:

1. Bežné príjmy sú predovšetkým závislé od výšky podielu mestskej časti na výnose dane z príjmov fyzických osôb, dani z nehnuteľností príjmov z prenajatého majetku.
2. Príjmy z prenajatého majetku sú druhým najväčším príjmom mestskej časti.
3. Finančné prostriedky na financovanie originálnych kompetencií na úseku školstva sú vo výške 272 300,- EUR, čo je 27,40 % z výnosu daní príjmov fyzických osôb a dane z nehnuteľností.
4. Hlavnou investičnou akciou v roku 2014 je výstavba športovej haly.

Rozpočtovanie príjmov

Bežné príjmy sú plánované vo výške 1 615 173,- EUR.

100 – Daňové príjmy sú plánované vo výške 1 024 065,- EUR.

Daň z príjmov fyzických osôb poukázaných územnou samosprávou a daň z nehnuteľností je plánovaná vo výške 993 795,- EUR. Na rozpočet tejto dane oproti roku 2013 má negatívny vplyv rozdeľovanie výnosu dane z príjmov fyzických osôb podľa počtu obyvateľov obce v pôvodnom znení ustanovenia Nariadenia vlády SR č. 668/20004. Podiel dane

z nehnuteľností je tiež závislý od prerozdelenia v zmysle Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy.

Dane za špecifické služby predstavujú 30 270,- EUR. Vychádzajú zo schváleného VZN č. 2/2013 a dodatku č. 1 k VZN 2/2013 o miestnych daniach v Mestskej časti Bratislava – Záhorská Bystrica a z odhadovaného počtu daňovníkov.

200 – Nedaňové príjmy sú plánované vo výške 188 599,- EUR.

Príjmy z vlastníctva sú plánované podľa uzatvorených nájomných zmlúv z prenajatých pozemkov a budov. Očakávajú sa aj príjmy z prenájmu priestorov spoločenského domu a sobášnej miestnosti.

Príjem za administratívne a iné poplatky sú rozčlenené na správne poplatky z činnosti stavebného úradu, z matričnej činnosti, evidencie obyvateľstva, osvedčovania, za výrub stromov, predaj rybárskych lístkov a za rozkopávky komunikácií.

Pokuty a penále sa očakávajú z výberu pokút Mestskou políciou a vyrubení pokút za porušenie stavebných predpisov stavebným úradom MČ.

Poplatky a platby z náhodného predaja tvoria poplatky za oznamy v rozhlase, výpožičky kníh, inzerciu v obecných novinách, za známky pre psa, domové čísla a za opatrovateľskú službu od opatrovaných. V roku 2014 sa predpokladajú príjmy za novú knihu o Záhorskej Bystrici vydanú pri príležitosti k 700-tému výročiu prvej písomnej zmienky o našej mestskej časti a podobných upomienkových predmetov.

Iné nedaňové príjmy tvoria predovšetkým príjmy z kultúrnych podujatí.

300 – Granty a transfery sú plánované vo výške 402 509,- EUR.

Formou transferov zo štátneho rozpočtu sa budú financovať kompetencie preneseného výkonu štátnej správy. Decentralizačné dotácie sú na stavebný úrad, matriku, na hlásenie pobytu občanov a register obyvateľstva, na životné prostredie a na prenesené kompetencie pre základnú školu a predškolskú výchovu. Takisto očakávame transfer na financovanie volieb do prezidenta SR, do europarlamentu a nakoniec komunálne voľby, na ktoré bude zaslaná dotácia zo štátneho rozpočtu.

V tuzemských bežných grantov očakávame peňažné dary od sponzorov.

231 – Kapitálové príjmy sú plánované vo výške 849 955,- EUR.

Návrh rozpočtu na rok 2014 uvažuje s príjmami z odpredaja pozemkov. Granty na výstavbu a rozvoj mestskej časti tvoria finančné prostriedky od stavebníkov na rozvoj infraštruktúry. Najväčší kapitálový príjem predstavuje úver na stavbu športovej haly.

Finančné operácie sú plánované vo výške 183 288,- EUR.

V rámci finančných operácii sa počíta z fondu rozvoja, ktorý sa tvorí z prebytku minulého roku vo výške 55 288,- EUR, z ktorého sa hradí istina úveru. Vo výške 15 000,- EUR sa predpokladá príjem z účelového fondu za finančnú náhradu za výrub drevín. Tento príjem je možné použiť len na výsadbu a úpravu stromov. Príjmy z rezervného fondu vo výške 35 000,- EUR sa plánujú použiť na opravu havarijného stavu strechy školy a výmeny okien na základnej škole.

Rozpočtovanie výdavkov

Návrh rozpočtu výdavkovej časti bol zostavený na základe požiadaviek referátov miestneho úradu, riaditeľstva ZŠ a MŠ. Požiadavkám od občianskych združení a neziskových organizácií sme nemohli vyhovieť v sumách, o ktoré občianske združenia a neziskové organizácie žiadali.

Bežné výdavky:

Z celkovej sumy výdavkov 2 569 838,- EUR je plánované použiť na bežné výdavky 1 664 673,- EUR, ktoré sú vynakladané na náklady na správu MČ, údržbu a čistotu mestskej časti, podporované občianske združenia a neziskové organizácie.

V programe **1. Plánovanie, manažment a administratíva** – sú rozpočtované bežné výdavky vo výške 103 180,- EUR. Predstavujú výdaje na manažment mestskej časti – mzdové náklady starostu, poslancov a členov komisií, rezervný a reprezentačný fond starostu, cestovné náhrady pri služobných cestách a školeniach, odbornú literatúru, daňovú politiku a vnútornú kontrolu, vzdelávanie zamestnancov, právne poradenstvo, výdavky na voľby, ktoré budú v budúcom roku na prezidenta SR, do europarlamentu a nakoniec komunálne voľby, na ktoré bude zaslaná dotácia zo štátneho rozpočtu.

V programe **2. Propagácia a marketing** – sú rozpočtované bežné výdavky vo výške 59 725,- EUR. V programe je zahrnutá pravidelne aktualizovaná web stránka našej mestskej časti, noviny Naša Bystrica, prezentačný materiál – upomienkové predmety pri návštevách družobných obcí. Kronika obce, ktorá zachytáva život v našej mestskej časti a taktiež pamätnú knihu, ktorá zachytáva sobáš, uvítania do života, životné jubileá. V roku 2014 je plánované zvýšenie výdavkov na zabezpečenie propagačného materiálu k 700-tému výročiu prvej zmienky o Záhorskej Bystrici.

V programe **3. Interné služby** – sú rozpočtované bežné výdavky vo výške 74 927,- EUR. Finančné prostriedky sú vynaložené na hospodársku správu a údržbu majetku, t.j. náklady na energiu, pohonné hmoty do motorových vozidiel a kosačiek, údržbu vozidiel, výpočtovej techniky a budov, poistenie budov a motorových vozidiel, revízie kotlov. V rámci programu sú rozpočtované finančné prostriedky na opravu oplotenia pozemkov vo vlastníctve MČ.

V programe **4. Služby obyvateľom** – sú rozpočtované bežné výdavky vo výške 59 586,- EUR. Program zahŕňa činnosť matriky, evidenciu obyvateľstva, stavebný úrad na ktoré bývajú zaslané decentralizačné dotácie zo štátneho rozpočtu. Výška výdavkov na zabezpečenie občianskych obradov /výzdoba obradnej miestnosti a darčeky/ závisí od počtu sobášov a slávnostných uvítaní do života novonarodených detí našej mestskej časti.

V programe **5. Bezpečnosť** – sú rozpočtované bežné výdavky vo výške 17 740,- EUR. Program predstavuje výdaje na ochranu pred požiarmi – dotácia dobrovoľného hasičského zboru, civilnej ochrany, verejného osvetlenia – vianočná výzdoba, oprava a údržba miestneho rozhlasu a monitorovacie a kamerové systémy - elektronický zabezpečovací systém na miestny úrad, starý miestny úrad, ľudový dom a policajnú vežu. Bežné výdavky na uvedené činnosti plánujeme v rovnakej výške ako v minulom roku.

V programe **6. Odpadové hospodárstvo** – sú rozpočtované bežné výdavky vo výške 32 000,- EUR. Predstavujú výdaje na vývoz a odvoz odpadu a príspevok na zberný dvor obyvateľom s trvalým pobytom v Záhorskej Bystrici. V budúcom roku spoločnosti ASA a OLO avizovali

zvýšenie poplatkov za služby a preto sa počíta 2x z rozmiestnením veľkokapacitných kontajnerov po MČ.

V programe **7. Kultúra** – sú rozpočtované bežné výdavky vo výške 72 183,- EUR. Predstavujú výdaje na spoločenskú sálu, dotácie pre umelecké súbory, ktoré sa aj zúčastňujú kultúrnych akcií usporiadaných našou mestskou časťou, výdaje na mestskú knižnicu, organizovanie kultúrnych podujatí pre obyvateľov mestskej časti, na obnovu sakrálnych pamiatok a podporu inej kultúry – t.j. miestnej fary, ZO Slovenského zväzu protifašistických bojovníkov a poľovníckej spoločnosti Sekýľ. Výdavky na tomto programe sú oproti minulému roku zvýšené o navrhovanú dotáciu poľovníckej spoločnosti ZB.

V programe **9. Vzdelávanie** – sú rozpočtované bežné výdavky vo výške 653 915,- EUR. Originálne kompetencie zriaďovateľa sú vo výške 272 300,- EUR a to predstavuje príspevok na prevádzku materskej školy, školský klub detí a príspevok na stravovanie v materskej škole. Formou transferov zo štátneho rozpočtu sa financujú kompetencie preneseného výkonu štátnej správy a to sú normatívne výdavky na základnú školu, nenormatívne výdavky /dopravné, vzdelávacie poukazy, akreditačné príplatky/ a príspevok na predškolskú výchovu čo predstavuje sumu 337 995,- EUR. Návrh rozpočtu predpokladá podporu OZ RZ ZŠ a MŠ vo výške 1000,- EUR a novú elektroinštaláciu v 2 pavilóne, ktorá by sa mala realizovať počas letných prázdnin. Ďalej sa predpokladá výmena okien na ZŠ a oprava havarijného stavu strechy jedálne vo výške 35 000,- EUR, ktorá sa plánuje uhradiť z rezervného fondu MČ.

V programe **10. Šport a voľný čas** – sú rozpočtované bežné výdavky vo výške 16 630,- EUR. Výdaje sú určené pre športovú a školskú komisiu na podujatia nimi organizované. Ďalej sú to dotácie športovým oddielom a na údržbu detského ihriska.

V programe **11. Komunikácie** – sú rozpočtované bežné výdavky vo výške 65 000,- EUR. Výdaje predstavujú letnú a zimnú údržbu miestnych komunikácií, opravu a údržbu chodníkov. Navrhujeme zvýšiť rozpočet v podprograme oprava chodníkov na Tatranskej ulici a Československých tankistov.

V programe **12. Prostredie pre život** – sú rozpočtované bežné výdavky vo výške 81 624,- EUR. Výdaje predstavujú správu a údržbu zelene, kde je zahrnutá mzda a odvody pre EKO skupinu zamestnancov miestneho úradu. Údržba verejnej zelene predstavuje údržbu zelene, porastov a výsadbu vonkajších plôch na nám. Rodiny, sv. Petra a Pavla, Strmý vršok, v ľudovom dome, priestor pred pekárňou sv. Floriánka a na ulici Čsl. tankistov. V programe je zahrnutá tradičná jarná akcia, s nákladom na zakúpenie stromčekov alebo kvetov na skrášlenie životného prostredia. Takisto treba dokúpiť odpadové koše na nové ulice a vymeniť dosky na lavičkách po MČ. Plánujeme upraviť parky na Bratislavskej ulici a na Gbelskej ulici, oproti Slovenskej sporiteľni.

V programe **13. Sociálne služby a zdravotníctvo** – sú rozpočtované bežné výdavky vo výške 59 380,- EUR. Program zahŕňa opatrovateľskú službu a verejné stravovanie pre nevládných obyvateľov, starostlivosť o seniorov, čo predstavuje vianočné posedenie a malú pozornosť pre osamelých seniorov, dávky v hmotnej a sociálnej núdzi, starostlivosť o deti a dospelých predstavuje príspevky pri narodení dieťaťa, výpomoc na zníženie nákladov na pohreb. V tomto programe je zahrnutý aj klub dôchodcov, ktorý ma celoročne bohatý program, Červený kríž, ktorý chodí vypomáhať pri kultúrnych akciách – prvá pomoc. Ďalej je to NO Bystrický prameň, a nové OZ Pozitívum v nás. Rozpočet je navrhnutý s miernymi odchýlkami oproti minulým rokom. Výška jednotlivých položiek závisí od počtu opatrovaných, obyvateľov odkázaných na sociálne dávky mestskej časti. Presnú výšku je ťažké stanoviť.

V programe **14. Administratíva** – sú rozpočtované bežné výdavky vo výške 352 603,- EUR. Výdaje predstavujú náklady na administratívu miestneho úradu a bankové poplatky. Mzdy a odvody do poisťovní sú navýšené o valorizáciu Vyššej kolektívnej zmluvy 2014.

V návrhu rozpočtu je premietnutá finančná účasť mestskej časti na projekte Elektronizácia služieb bratislavskej samosprávy..

V programe **16. Občianska vybavenosť** – sú rozpočtované bežné výdavky vo výške 10 400,- EUR. Tie sú naplánované na geodetické práce, nové verejné obstarávanie a na nové orientačné a súpisné čísla.

Kapitálové výdavky:

Kapitálové výdavky vo výške 849 877,- EUR sa plánujú použiť:

- v programe 3 - na doplnky pre nové úžitkové auto EKO čaty a finančný prenájom vozidla,
- v programe 9 - na rekonštrukciu priestorov materskej školy a rekonštrukciu jedálne základnej školy,
- v programe 10 - na zastrešenie hokejbalového ihriska, na výstavbu viacúčelovej športovej haly, rozšírenie detského ihriska pri miestnom úrade,
- v programe 11 - na rekonštrukcie Tešedíkovej ulice, rekonštrukciu komunikácií a chodníkov, projektovú dokumentáciu a umelecké dielo Petra a Pavla na kruhovom objazde.

Finančné operácie 55 288,- EUR predstavujú splátky za istinu úveru.

Pri zostavovaní rozpočtu boli zohľadnené výsledky v predchádzajúcom roku.